

东南亚华侨史丛书

朱杰勤 主编



首届“三个一百”原创图书
广东省原创精品出版资金扶持项目

越南华侨史



徐善福 林明华 著



广东高等教育出版社
Guangdong Higher Education Press



首届“三个一百”原创图书
广东省原创精品出版资金扶持项目

东南亚华侨史丛书
朱杰勤 主编



越南华侨史



徐善福
林明华 著



广东高等教育出版社
Guangdong Higher Education Press

• 广州 •



图书在版编目 (CIP) 数据

越南华侨史/徐善福, 林明华著. —广州: 广东高等教育出版社, 2016. 7

(东南亚华侨史丛书/朱杰勤主编)

ISBN 978 - 7 - 5361 - 5642 - 5

I. ①越… II. ①徐…②林… III. ①华侨 - 历史 - 越南
IV. ①D634. 333. 3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 122872 号

出版发行	广东高等教育出版社出版发行 地址: 广州市天河区林和西横路 邮政编码: 510500 电话: (020) 87553335
印 刷	广东信源彩色印务有限公司
开 本	890 毫米 × 1240 毫米 1/32
印 张	12.375
字 数	330 千字
版 次	2016 年 7 月第 1 版
印 次	2016 年 7 月第 1 次印刷
定 价	56.00 元

东南亚华侨史丛书总序

朱杰勤

—

这部东南亚华侨史丛书策划于1982年，中经组织人力，进行研究，分科编写，征求意见，反复修订，定稿付印种种程序，至今天才能与读者相见。趁这套丛书出版的机会，我作为主编，受有关方面的委托，谨将我们编写这部丛书的原因、目的和经过敬告读者。

华侨史的研究和编写很有必要。华侨是中华民族移居海外的一部分，所谓“海外赤子”。我们研究和编写以各族人民为主体的本国史，就不能不涉及华侨史，编写中国通史和地方史都包括华侨。最近各省、市和自治区正在进行地方志的编纂工作，凡有本地人侨居海外者，都特辟华侨一栏以载，以备将来国史的采摘。可见华侨史既是地方志的重要内容，又可备修国史者参考。

华侨又是中华民族的优秀儿女。他们绝大多数是劳动人民出身；有些因反抗封建王朝，失败后流亡海外；有些饱受地主阶级压迫和剥削，失去土地，无以为生，而移居异国；有些被西方殖民者欺骗掳掠，威逼利诱，而留在南洋各岛。他们具有刻苦耐劳的体质和坚强不屈的意志，未离开祖国前，已受尽旧社会的歧视和阻挠；出洋时，又历尽旅途风波的险恶；到外国后，又要



“披荆斩棘，以启山林”，与疾病和猛兽作斗争，来创造生活条件，并协助当地居民共同开发资源，建设社会，进行经济交流和文化交流，对侨居地和祖国都作出有益的贡献。我们对这些历史人物及其事迹就应加以宣扬，著于史册，传之久远。

华人侨居国的历史或地方志，如果作者毫无偏见，也会提到华侨。因为华人在东南亚国家全人口中占有相当大数目，而且他们早已和当地人民一同劳动，开拓资源，推动社会向前发展，共同创造历史，就应该在历史上占有恰如其分的地位。例如在新加坡的总人口中，华族人口约占 75%。如果要写一部新加坡史，就不能不提及占人口过半的华人。

华侨史是中外关系史的重要部分，华侨是中外友好关系的媒介和当事人。中国的海外交通、国际贸易、文化交流等等都有华侨参加，并发挥积极作用。因此，研究中外交通史、中国国际关系史、中外经济和文化交流史、中国外交史等，都要涉及华侨史。我国制定和执行华侨政策的人们，也必须掌握华侨历史知识和现状。所以华侨史研究是一门符合国家需要，有裨实用的学科，在今天执行的对外开放政策中，尤有现实意义。

海外华人不仅爱乡爱国，同时又具有国际主义精神。中国人侨居海外，一向同当地人民和睦相处，协助他们建设社会，甚至彼此通婚，在生活上打成一片。及至侨居国受到西方殖民者的侵略，并沦为殖民地前后，华人与当地人民同甘苦，共患难，投入反抗斗争。例如 19 世纪末菲律宾人民的革命战争和 19、20 世纪之交的抗美战争，多有华人参加。这就是国际主义精神的表现。华侨的爱国思想和行动更为突出。在旧民主主义革命时期，孙中山先生宣传革命，得到海外华侨大力支持。辛亥革命时，华侨汇款回国充军饷的，仅东南亚地区就达数百万元。回国参加战斗的人也为数不少。自民国成立后，他们又支持各种革命运动，如反英帝的省港大罢工和抵制日货运动等。抗日战争时期，海外华侨

热血沸腾，奔走呼号，不少人毁家纾难，捐输物资，并且回国参加实际斗争，不仅出力，而且献身。在祖国人民积极进行社会主义建设，向四个现代化进军的时候，海外华侨渴望祖国富强康乐，纷纷捐献物资，协助社会建设，还有不少人回国服务。他们高度的民族意识，爱国热情和具体事迹，值得大书特书。所以我们有华侨史的编纂。

最近有些人认为：自从1955年万隆会议以来，由于种种原因，海外华侨除一部分保持中国国籍外，其余越来越多地加入当地国籍。在这种情况下，华侨史的研究对象势必大减，华侨史研究恐怕没有多大发展前途了。我们认为，只要海外有华侨存在，我们都可以研究。中国移民海外，已有二千多年历史了。商周之际，华人从海路移入朝鲜。秦汉之际，华人成批移入日本。唐宋之际，移居海外就更多了。唐代求法印度的玄奘法师，“周游西宇，十有七年”（包括旅程）。义净在室利佛逝（印尼古国）著书译经，亦居留12年之久。有些中国法师还老死于该地。宋代朱彧的《萍洲可谈》卷二曾提到：“北人（华人）过海外，是岁不归者谓之住蕃。”有的“住蕃虽十年不归”。这些十年不归的住蕃华人，当时无华侨之名，却有华侨之实。明清之际和近代，移居外国特别是东南亚各国的华人更为众多。如果我们把二千年来的海外华侨作为研究对象，就不愁没有材料可写。而且在第二次世界大战前的海外华人普遍具有双重国籍，因此，在第二次大战前，“华侨”与“华人”这两个概念是相同的，不须严格分开，即使在第二次大战后或近年来加入外国国籍的人，已不属华侨，但在他们尚未加入外籍时，仍然是华侨的一分子。因此编写华侨史绝对不能把这一大批“昨天的华侨”排除出外。何况一个人口众多的海外华人家庭，其成员有中国籍的，也有外国籍的。他们父母子女同一血统，骨肉情深，不能把一家人拆开，分别对待。我们写他们的历史时，必须作为整体来叙述。根据中国



和西方传统的史传体裁，凡为某人立传，可以附带提及他的子孙后代，亦可上溯他的家世源流。我们为华侨人物立传，也不妨提及他的后裔和家族先辈事迹。

海外华人学者用华族史或华人史来代替华侨史，是根据当地的政治社会等条件来拟定的。我们毫无异议。但由于我国和外国国情不同，在外国认为适当可行的，在我国反而窒碍难通。百年来，中国政府和民间沿用华侨这个名词，没有不便之处，一旦改称，反易使人发生误会。西人把华侨、华人或华族统称为“海外华人”，与华侨这个名词的含义基本相同。日本人至今还沿用华侨一词，可谓不谋而合。

二

中华民族素以勤劳、勇敢、智慧著称，有四方之志。华人的足迹遍布于全球，世界主要国家和地区都有华侨的存在。可是至今还没有一部观点正确，体例严谨，内容丰富，有独到之处的世界华侨通史出版。这不能不说是憾事。

1981年，我参加北京华侨历史学会成立大会，受代表们的委托，写了一份《关于编写华侨史的倡议书》，向大会提出，得到全体代表赞成。大会委托我召集到会的有关单位负责人，开会商讨协作编写世界华侨通史事宜。可惜时间限制，仅集会一次，还未就绪，而大会结束，代表云散，此事遂暂作罢论。这一件事使我感觉到，集体编写全面的庞大的华侨通史在目前还有一定的困难。虽然国内有条件执笔的学者大有人在，但他们散处四方，各有工作单位和任务，一时难以集中起来，分工合作。除非在有关领导部门大力支持下，组织一个有代表性的编纂委员会领导起来，从全国各地抽调人力，给予编写人员以优厚待遇，提供各种便利条件，在可能范围内，还须争取海外侨胞的参加和外国学术

团体的合作。我们相信，在坚强正确的领导下，群策群力，团结合作，在十年内，写出一部能够代表我国这方面学术水平的华侨通史，并非不可能的。

为着编写世界华侨通史准备条件，最好先多写一些国别华侨史，待五洲各国华侨史都写成出版后，我们进而编写庞大的世界华侨史就有比较牢固的基础。英国人珀塞尔先写了一部《马来亚华人》（1947年），又在这个基础上再写出一部《东南亚华人》（1951年），他就省力得多。这是循序渐进，从无到有，由小到大，从点到面的办法。

1981年华侨历史学会在北京成立时，廖承志同志到会讲话，希望我们尽快地写出美国华侨史和东南亚华侨史。可谓真知灼见，知所先务了。自中美复交后，双方经济交流和文化交流，日有发展。这是与美国华侨或华人的努力分不开的。我国执行对外开放政策，与美国讲信修睦，对中美关系的历史和现状，特别是对于美国华侨的历史和现状，都希望有所了解。故有编写美国华侨史的建议。又早在二千年前我国与东南亚各国已建立政治和经济的关系。华人移入东南亚各国为时最早，为数最多。中国与越南和缅甸领土相接，唇齿相依，关系更为密切。印度尼西亚、马来西亚和新加坡当中西交通的要冲，在亚太地区占有重要地位。我国与东南亚各国同属第三世界，亦有互相了解，团结合作的必要。我们也很想知道东南亚华侨的历史和现状。廖承志同志希望我们赶快写出东南亚华侨史是有深意的。

由于对华侨史的重视，这几年来，各省和地区的华侨历史学会纷纷成立，有关华侨史的书刊的出版也逐年成倍增多。1982年，广东华侨历史学会和广东历史学会共同委托我负责主持东南亚华侨史的编写工作。



三

我们的编写计划得到领导上的支持后，就由暨南大学历史系东南亚史研究室、华侨研究所华侨史研究室和东南亚研究所吸收一些教师和研究人員参加编写工作。他们多数已具有20年以上的教学和科研经验，也懂得一门以上的外语（包括东南亚语种）。我们根据各人的专长和志愿，请他们分别担任撰写与本人专业对口的东南亚各国华侨史共六种，即越南、柬埔寨、老挝华侨史，缅甸华侨史，泰国华侨史，印度尼西亚华侨史，菲律宾华侨史，新加坡、马来西亚华侨史，每种15万~35万字。1986年全部完成，定名为东南亚华侨史丛书，由广东高等教育出版社陆续出版。

这部丛书的公开出版在国内还算是一种尝试。但大辘椎轮，难免简陋，后来居上，理所当然。丛书的作者认识到华侨史的撰述和出版，是符合国家建设的需要和广大群众的要求，对华侨史工作者是一项不能旁贷的任务。他们于是惨淡经营，按时完稿，出版问世，以就正于专家学者，希望借此提高自己的学术水平，同时为华侨史研究提供木屑竹头之用。

我与丛书的作者长期共事，关系亦深，互相了解合作无间。在漫长的写作过程中，我们曾多次集会，共同讨论丛书编写的指导思想和方法问题，大家各抒己见，互相启发，集思广益，结果往往形成一种合理的意见和可行的措施。我作为一个主编人，唯有小心翼翼，进行丛书的修订和定稿的工作而已。

丛书不设总的体例。各国华侨史的体例由作者自定。只有这样，一方面，可以贯彻百家争鸣的方针；另一方面，由于作者主攻方向并不一致，而东南亚各国的历史背景又各不相同，各国华人社会的历史发展，虽有一般规律可循，但仍有特殊之处，不能一概而论，还是由作者自定体例为宜。关于华侨史时期的划分亦

同样由作者自己掌握。作者可以根据历史事实，由古到今，按顺序论述。一般要求写到第二次世界大战结束，或东南亚各国独立自主时期为止。至于东南亚各国独立后，华人社会性质的变化，华人处境及其前途，可由作者作简括适当的说明，或另作专书来论述。我们要求作者要实事求是地反映华侨历史情况，还要从我国对外的方针政策出发，既尊重以平等待我的民族，又团结第三世界的国家，不偏不激，立论得宜。

广东高等教育出版社请我任这部丛书的主编，并负责审定全部书稿。我在反复审阅和润饰书稿过程中，虽然付出相当多的时间和精力，但也从中吸取了很多专业知识，得到较大的好处，特别是这部丛书的出版，实现了我晚年的夙愿而有以自慰。我应该向作者和出版社表示感谢。

这部丛书从草创到出版过程中，都获得各方面的大力支持。厦门大学南洋研究所、中山大学东南亚历史研究所、北京大学东南亚研究所、暨南大学东南亚研究所和华侨研究所、广东中山图书馆等都向我们提供不少有参考价值的图书资料和有益的意见。广东省把它列为重点科研项目，补助我们一笔科研经费，使工作得以顺利进行。广东高等教育出版社热心文化事业，重视侨务工作，不计成败利钝，慨然承担这套丛书的出版任务，使它今天能与读者相见。如果没有上述机构的热情支持和协助，我们的工作必不能顺利开展，更谈不到“三年有成”了。我们于此表示由衷的感谢。

昔曹植（子建）说：“世人之著述不能无病。”由于我和作者的学识经验还浅，参考资料不足，调查研究工作又做得不够，这部东南亚华侨史丛书一定有很多错误和不足之处。我们恳切希望广大读者和海外侨胞们批评指正。我们还希望这部丛书出版后，能有更多更好的同类著作出现，既可以满足读者对华侨史更高的要求，又可以尝到“倒啖蔗渐入佳境”的滋味。谨序。

目 录

第一章 绪论	(1)
第一节 越南概述	(1)
第二节 中越关系与越南华侨	(5)
第三节 华侨在越南的称谓	(13)
第四节 关于越南华侨的界定	(20)
第五节 越南华侨的移居路线与历史分期	(25)
第二章 郡县时期的人员迁移	(31)
第一节 郡县制的建立与人员迁移	(31)
第二节 内地移居者与交趾—安南社会的发展	(40)
第三节 内地移居者的越化过程	(59)
第三章 古代越南华侨史	(71)
第一节 越南独立建国及其华侨政策	(71)
第二节 越南北部华侨	(86)
第三节 越南中部华侨	(101)
第四节 越南南部华侨	(113)
第五节 华侨社团组织	(127)
第六节 华侨对越南政治、经济、文化的贡献	(134)



第四章 近代越南华侨史	(163)
第一节 越南社会变迁对华侨的影响	(163)
第二节 法殖民主义的华侨政策	(175)
第三节 华侨人口	(188)
第四节 华侨社团组织	(201)
第五节 华侨经济与社会	(210)
第六节 华侨文化教育事业	(230)
第五章 现代越南华侨史	(250)
第一节 华侨与越南民主共和国的建立	(250)
第二节 抗法战争时期的越南华侨	(262)
第三节 越南北方华侨	(278)
第四节 越南南方华侨	(294)
第五节 现代华侨的“越化”问题	(325)
第六章 越南华侨对祖国的贡献	(336)
第一节 越南华侨与辛亥革命	(336)
第二节 越南华侨与抗日战争	(348)
第三节 越南华侨与国内经济建设	(363)
参考文献	(370)
后记(一)	李婵英 (376)
后记(二)	林明华 (378)

第一章 绪 论

中越两国山水相连，两国关系源远流长。中国人移居越南的历史可以追溯到公元前的秦汉时期，一直延续至近现代。随着越南历史和中越两国关系史的双向演进，历代移居越南的中国人的身份也不断发生转化，因此对越南华侨史的叙述需要以对华侨所寓居的这个国家、历史上的两国关系乃至华侨身份的界定等问题为起点。

第一节 越南概述

越南社会主义共和国位于亚洲中南半岛东部，北边与中国的广西、云南两省区接壤，西边与老挝、柬埔寨两国交界，东部和南部濒临南海。

越南国土面积 32.9 万多平方公里，其地形狭长，中间窄，两头宽。从最北端的中越边界到最南端的金瓯角，全长 1 650 公里。从东向西，最宽的地方是东北的芒街市至西北越老边境，宽约 600 公里；最窄的地方位于中部的广平省，仅约 50 公里。狭长弯曲的疆域犹如一个被拉长的 S 形，呈南北走向伸展。越南东、南部陆地和海洋相连，海岸线总长约 3 360 公里，为越南与外界的交通提供了诸多便利。

越南的主体民族是越族，又称京族。越族的祖先系雒越（骆越）族，属于古代岭南“百越”民族的一支。



关于越南民族的起源问题，曾有学者认为，雒越族源自古代中国浙江北部的越国，当越国被楚国灭亡后，越人大批逃居别处，其中的一部分迁至越南，是为雒越族的祖先。随着对越南民族起源问题和相关学科研究的不断深入，上述观点已不复为国内外学界的主流意见所认同。现代越南学术界的主导观点认为，越人属于南方蒙古利亚人种，越族不是外来的，而是本地的土著民族。

据越南民间传说《鸿庞氏》（又名《雒龙君传》）记载，早在公元前上千年之时，古代雒越族的首领“雄王”就在红河流域中下游一带建立了“文郎国”^①，后改称“瓯雒”国。越南后黎朝史臣曾将该传说引入正史《大越史记全书》，其文如下：

“初，炎帝神农氏三世孙帝明，生帝宜。既而南巡至五岭，接得嫫仙之女，生王。王圣智聪明，帝明奇之，欲使嗣位。王固让其兄，不敢奉命。帝明于是立帝宜为嗣，治北方，封王为泾阳王，治南方，号赤鬼国。王娶洞庭君女，曰神龙，生雒龙君”。“君娶帝来女，曰姬姬。生百男，是为百粤之祖。一日谓姬姬曰：‘我是龙种，尔是仙种。水火相克，合并实难。’乃与之相别。分五十子从母归山，五十子从父居南。封其长为雄王，嗣帝位。”“雄王之立也，建国号文郎国”。^②

有关“文郎国”问题，学术界迄今尚有争议，我们暂存而不论。在中国古籍中，用来指雒越族发祥地的最常见名称主要有“交趾”、“交州”、“安南”等。

① “文郎”一称最早见《水经注》卷三七“叶榆河”条引《交州外域记》载文。至于“雄王”一说，有学者认为是《水经注》引文中的“雒王”被后人传抄时之误写。

② [越] 吴士连等：《大越史记全书》外纪卷一《鸿庞纪》。

“交趾”一词可做多种解释。它既可以泛指古代中国五岭以南地区；又可特指古时的郡名即汉代的交趾郡，该郡中心在红河三角洲一带，辖境相当于现今的越南北部。此外，“交趾”一词还可以用作古代越南之别称，其地域大约相当于如今越南的中部和北部地区。三国时期，吴权以合浦以北为广州，以南为交州，“交州”因此得名。至于“安南”，作为区域名称，则首见于7世纪下半叶的唐代。

已如前述，雒越族首领“雄王”建立“文郎国”问题源自传说，而史书确切记载的是，从公元前200多年开始，越南的中部、北部地区就被纳入中国版图，成为隶属于中国封建王朝管辖之下的郡县，直至10世纪中叶才摆脱中国统治而独立建国。

越南独立建国初期，其辖域大致上仅限于当今越南北部红河流域的中、下游至中北部地区。从前黎朝（980—1009年）特别是李朝（1009—1225年）开始，越南逐步向西、向南，尤其是向南扩张势力，实施所谓的“南进”政策，先后吞并了地处中部的占婆国和南部的水真腊。

占婆建国于2世纪末，是印度支那半岛上的古老国家之一，中国史书称之为“林邑”、“临邑”、“环王”、“占城”，此外还有“摩诃瞻波”和“占波”等译名，它自己则始终自称占婆（Champa）。占婆国东临大海，北抵驩州（今越南义安—河静地区），西与老挝交界，南邻真腊（今柬埔寨），辖境相当于越南现在的中部。前黎朝和李朝都曾对占婆攻城掠地，特别是15世纪下半叶，越南后黎朝圣宗皇帝（黎灏，又名思诚）两次征伐占婆，大破其国。占婆因此失去了其北边的大片疆域，即之后归属越南的广南、广义、平定诸省，该地区被后黎朝设为广南道。17世纪初叶，越南南方的阮氏集团再度向南推进，尽取占婆剩下的区域，先后设置富安府和平顺府。至17世纪末期，占婆宣告灭亡。



真腊（柬埔寨）本与占婆的南部接壤，其国土分为水真腊和陆真腊两大部分，水真腊又称下柬埔寨。18 世纪中叶，真腊王国发生内讧，朝廷分裂成两大派系，其中的一派向顺化阮主求助。于是，阮主乘机出兵真腊，进而控制了该国，真腊开始沦为阮主的附庸国。1771 年西山起义爆发后，水真腊曾是阮主对抗西山义军的主战场之一。然而，随着双方势力的此消彼长，阮主逐渐占据上风，在当地设立嘉定府，后来改制为嘉定城，下设藩安、定祥、边和、河仙、永清五镇。从此，水真腊为越南所占有，成为当今越南的南部地区。

越南现在的版图基本上是在阮朝（1802—1945 年）时期最终形成的，甚至于“越南”的国名也是阮朝建立之初确定的。1802 年，阮福映即帝位后，遣使如清，请求封号，并请将其国名改称“南越”。清廷认为，“南越”二字“断不可行”，因为该名“所包甚广”，中国的广东、广西两省均囊括其中。而“该国先有越裳旧地，后有安南全壤，天朝褒赐国封，著用‘越南’二字。以越字冠于上，仍其先世疆域，以南字列于下，表其新赐藩封。且在百越之南，与古所称南越，不致混淆”，于是，封之为“越南”^①。此名一直沿用至今。

越南封建国家独立时期历时共约 900 年。阮朝建立 50 余年后就遭到法国殖民主义者的侵略，19 世纪下半叶沦为法国殖民地。1945 年，越南共产党领导“八月革命”成功，建立起越南民主共和国。1954 年，抗法战争胜利暨“日内瓦协议”签署后，越南陷入南北分割状态。1975 年，越南人民继“驱逐美帝”之后取得了“推翻伪政权”的全面胜利，解放了越南南方，并于 1976 年实现国家统一，将国名改为越南社会主义共和国。

综上所述，越南的疆域是历史形成的，历史上的“交趾”、

^① 《清实录·仁宗实录》卷一一一。

“交州”、“安南”并不完全等同于今天的越南。本书所叙述的越南华侨史，一方面沿着交趾—安南—越南这一历史线索展开，另一方面也包括了纳入越南版图之前的占婆、水真腊地区的华侨迁移和活动历史。

第二节 中越关系与越南华侨

自古以来，越南就是我国的友好邻邦。中越两个民族之间有着长达2 000多年的传统关系，越南华侨史与中越关系史密不可分。因此，将越南华侨史置于历史悠久的中越关系演化进程之中来加以描叙，或以越南华侨史来折射和凸显中越两国关系发展史，其实是一而二、二而一的。

中越之间的历史联系，最早可以上溯到秦代以前。中国古籍中记载了许多关于神农、颛顼、尧、舜、禹“南抚交趾”或“南至交趾”的传说。如《淮南子》卷九《主术训》篇曰：“昔者神农之治天下也，……其地南至交趾，北至幽都，东至暘谷，西至三危，莫不听从。”《尚书大传》卷上《归禾》篇载：“尧南抚交趾，……交趾之南有越裳国。周公居摄六年，制礼作乐，天下太平，越裳以三象九重译而献白雉，曰：‘道路遥远，山川阻深，音使不通，恐使之不通，故重译而朝成王。’”如此等等，不一而足。越南史籍《大越史记全书》外纪卷一《鸿庞纪》以中国古籍为本，亦载称：“周成王时，我越始聘于周，称越裳氏，献白雉。周公曰：‘政令不施，君子不臣其人。’命作指南车，送还本国。”

以上传说虽然不能尽当信史看待，但所有这些记载，毕竟在一定程度上透露出了上古时期中越两国关系业已存在的初始信息。有史可征的中越关系始于公元前3世纪的秦代，迄今历时2000多年。2000多年来的中越两国关系，大致上可以划分为以下四个时期：